



# REDLEITNER

## Gemeindenachrichten

HERAUSGEBER: GEMEINDE REDLEITEN

Amtliche Mitteilung; Folge: 7/2007

### Aus dem Inhalt

Trinkwasseruntersuchung	Seite 2
Gemeindeförderung - Kindergartenbesuch	Seite 2
Vortrag Gesunde Gemeinde	Seite 3
Agrar- und Baufoliensammlung	Seite 4
Mobile Therapie der Volkshilfe	Seite 5
Textiliensammlung	Seite 6



# REDLEITEN aktuell



Herzlichen Glückwunsch...

zum Geburtstag:

Seifriedsberger Hubert 83 Jahre

Kaineder Franziska 84 Jahre

\*\*\*\*\*

## Trinkwasseruntersuchung



Es besteht für alle Haushalte in Redleiten (auch jene, die nicht von der Anschlusspflicht der Ortswasserleitung

betroffen sind) die Möglichkeit, sich bei der von der Gemeinde Redleiten organisierten Trinkwasseruntersuchung zu beteiligen.

Es wurde ein unabhängiges Institut (Dr. Heintl ZT-GmbH aus Attnang) beauftragt, die Untersuchungen durchzuführen.

Die Kosten belaufen sich für einen chemischen und bakteriologischen Trinkwasserbefund auf 96,00 €. Kostenersparnis gegenüber Einzeluntersuchung ca. 45 €. Bei Interesse melden Sie sich bitte bis spätestens 19. Oktober bei uns beim Gemeindeamt. Tel. 8355

## Kindergartenförderung -Gemeinde Redleiten

Bei der letzten Gemeinderatssitzung wurde eine Kindergartenförderung in der Höhe von **€ 15,00** pro Kind und Monat beschlossen. Sie ist als finanzieller Ausgleich für die in letzter Zeit gestiegenen Kosten für den Kindergartenbesuch gedacht.

Der Antrag kann von den Eltern **nach Ablauf eines Kindergartenjahres** in der Zeit von August – Dezember gestellt werden. Wirksam wird dieser Beschluss mit dem Kindergartenjahr Herbst 2007.

## Wassermähler – selbst ablesen

Die Selbstablesung der Wassermähler wird auch heuer wieder durchgeführt.

Alle betroffenen Haushalte haben vor wenigen Tagen eine Ablesekarte erhalten. In dieser sind der Zählerstand der Wassermühle und das Ablesdatum einzutragen.

Die Ablesekarte bitte bis spätestens **Mittwoch, den 17. Oktober** bei uns am Gemeindeamt abgeben, bzw. telefonisch (8355-13) od. per e-mail [brigitte.mitterlindner@redleiten.ooe.gv.at](mailto:brigitte.mitterlindner@redleiten.ooe.gv.at) den Zählerstand bekannt geben.

## Lebenshilfe-Arbeitsgruppe Vöcklamarkt

Für die Lebenshilfe-Tagesheimstätte in Vöcklamarkt wurde eine neue Arbeitsgruppe unter der Leitung von Gerda Feichtenschlager gegründet. Das Team der Arbeitsgruppe stellt sich im beiliegenden Schreiben vor und ersucht um finanzielle Unterstützung.

## Mutter-Kind Frühstückscave

am **Donnerstag, den 25. Oktober** ab 8.30 Uhr im GH Wenninger

Es sind alle Mütter mit Kleinkindern herzlich willkommen.

Die Treffen dienen zum Kennenlernen der Mütter und den Kindern in unserer Gemeinde. Bei einem gemütlichen Frühstück werden Erfahrungen ausgetauscht und neue Freundschaften geschlossen.

## OÖ-Kinderbetreuungsbonus – Änderung

Der OÖ. Landtag hat beschlossen, den Bezugszeitraum des OÖ. Kinderbetreuungsbonus vom 31. Lebensmonat des Kindes bis zum Schuleintritt auszuweiten (bisher 37. bis 72. Lebensmonat). Antragsformulare liegen beim Gemeindeamt auf.

## SINNVOLLE FREIZEIT IM JUGENDTREFF



30 bis 40 Jugendliche im Alter von 12 bis 16 Jahren nutzen das vielfältige Angebot jeden Freitag und Samstag von 16 – 20.30 Uhr im neuen Jugendtreff, das sich im Musikschulgebäude in Frankenburg befindet.

Bei Tischfußball, PC's, Stereoanlage und Spielgeräten, oder einfach in den gemütlichen Sitzecken lässt es sich gut aushalten und Spaß haben. Während der Öffnungszeiten stehen 10 Erwachsene abwechselnd und ehrenamtlich zur Verfügung.

*Liebe Redleitner-Jugend, nehmt auch ihr dieses Angebot in Anspruch!*

## Läufer für Bewerbungslaufgruppe Frankenburg/Redleiten gesucht



Am 14. November findet um 19.30 Uhr im GH Preuner ein Informationsabend für Läufer, die gerne an Bewerben teilnehmen möchten statt.

Auskunft erhaltet ihr bei: Götzen-dorfer Hermine, Am Südhang, Tel: 20709

Bitte beachten Sie auch den beiliegenden Folder. Dieser wurde von Fr. Wienerroither Andrea, Oberreg im Rahmen ihrer Projektarbeit zur psychosomatischen Ausbildung erstellt.

## Die Gesunde Gemeinde Redleiten lädt ein zum Vortrag



## „Wenn das Leben mühsam wird“

von Frau Mag. Bukovski Renate aus Redleiten.

**Dienstag, den 6. November 2007**

um 19.30 Uhr

am Gemeindeamt Redleiten, Sitzungssaal

Das Leben stellt uns ungefragt vor Aufgaben, konfrontiert uns mit Situationen, die wir oft als erfreulich, teils aber auch als belastend, schmerzvoll erleben. Wenn wir keine geeigneten Umgangsmöglichkeiten und Bewältigungsstrategien für diese Situationen haben, wird das Leben mühsam, vielleicht sogar entmutigend oder überfordernd.

- Der Vortrag zeigt einen Weg auf, der es uns ermöglicht, mit diesen Aufgaben im Leben konstruktiver umzugehen.
- Überdies werden im Vortrag die Grundbedingungen für ein erfülltes, sinnvolles Leben aufgezeigt und praktische Möglichkeiten vorgestellt, wie wir unser Leben aktiv und positiv gestalten können.

**Vortragende: Frau Mag. Renate Bukovski**, Psychotherapeutin (Existenzanalyse), Lebens- und Sozialberaterin (Logotherapie), Supervisorin, Coach, Vorstandsmitglied der Gesellschaft für Logotherapie und Existenzanalyse Österreich (GLE-Ö).

**Mag. Renate Bukovski ist in freier psychotherapeutischer Praxis in Redleiten und im Salzburger Institut für Logotherapie und Existenzanalyse tätig.**

**Arbeitsschwerpunkte:** Psychotherapeutische Behandlung bei Ängsten, Depressionen, Essstörungen, Süchten, Beratung und Therapie bei Lebens-, Sinn- und Beziehungskrisen. Selbsterfahrung zur Persönlichkeitsentwicklung. Teamsupervision im sozialen Bereich.

*Das Team der Gesunden Gemeinde Redleiten freut sich auf Ihr Kommen.*





**ASZ**  
ALTSTOFF  
SAMMELZENTRUM

**Neue SAMMELTASCHE**  
für Kunststoffverpackungen jetzt im Altstoffsammelzentrum!

**Das bringt's:**  
Holen Sie sich jetzt in Ihrem Altstoffsammelzentrum die neue Sammel-tasche – damit Sie Ihre Kunststoffverpackungen noch einfacher getrennt sammeln und ins ASZ bringen können. Wir garantieren Ihnen die stoffliche Verwertung!

**Gut fürs KLIMA, gut für SIE!**

**GRATIS**  
solange der Vorrat reicht!

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG VON: **ARGEV** **ARA SYSTEM**  
Verpackung • Sammeln • Sortieren • Verwerten

**Tips**

Informieren Sie sich im ASZ in Ihrer Nähe, unter [www.altstoffsammelzentrum.at](http://www.altstoffsammelzentrum.at) oder [www.umweltprofis.at](http://www.umweltprofis.at)!

unsere Umwelt Profis

**Kinderaktionstag**  
„Abenteuer Krankenhaus“



Freitag, 16. Nov. '07, 14 - 17 Uhr

Am **Freitag, den 16. November** findet heuer bereits zum zweiten Mal der Kinderaktionstag im Krankenhaus Vöcklabruck statt. Die neun Landeskrankenhäuser haben es sich zur Aufgabe gemacht, ihr Spital auf eine Weise zugänglich zu machen, die den Kindern die Angst vor einem möglichen Aufenthalt nimmt und auch die Wichtigkeit einer umfassenden medizinischen Versorgung hervorhebt.

Den Kindern und Jugendlichen wird die Möglichkeit gegeben von **14 -17 Uhr** einen umfassenden Einblick in den täglichen Ablauf eines Spitalbetriebes zu bekommen. Auf spielerische Weise lernen die jungen BesucherInnen beispielsweise OP-Räume kennen, besichtigen Rettungsfahrzeuge, dürfen sich als Krankenschwester oder Arzt verkleiden und spielen an Teddybären eine ärztliche Untersuchung durch.

Anmeldung und Kontakt im LKH Vöcklabruck:  
Frau Christina Jarzombek: 050554/71-2250

**Agrar- und Baufoliensammlung**  
**am Mittwoch, den 14. November**  
**von 11.00 bis 12.00 Uhr**  
**im ASZ Frankenburg**



**Achtung!**  
**NETZE und SCHNÜRE**  
unbedingt getrennt  
anliefern!

**EDV – Kurse**  
**der Bezirksbauernkammer**  
**Vöcklabruck**  
**ab November 2007**



**Angebote Kurse:**

Basisausbildung, Einsteiger für Junggebliebene, Internet und Mail, LK-Aufzeichnungsbuch, Invekos GIS

Informationen über Inhalte, Förderungsmöglichkeiten und Kosten erhalten Sie am kostenlosen **Info-Abend, den 23.10.2007** um 20.00 Uhr!

**Namens- und Hausnummernänderung**

Die Post weist darauf hin, dass Sendungen mit alten Namens- oder Hausnummern 1 Jahr berücksichtigt werden, danach gehen diese Sendungen mit dem Vermerk „Anschrift ungenügend“ an den Absender zurück bzw. werden entsorgt. Bitte achten Sie daher darauf Ihre neue Adresse bekannt zu geben.

Anmeldung:  
Tel.Nr. 050/6902-1500 oder E-Mail: [lfi@lk-ooe.at](mailto:lfi@lk-ooe.at)

 **Post.at**

pflege und betreuung  
aus einer hand



## Mobile Therapie der Volkshilfe Physiotherapie und Ergotherapie zu Hause

Physio- und Ergotherapie sind wichtige Maßnahmen zur Behandlung und Rehabilitation von behinderten, kranken, älteren und pflegebedürftigen Menschen. Eingeschränkte Funktionen und Bewegungsabläufe (z.B. nach einem Schlaganfall, nach Verletzungen) können mit Hilfe therapeutischer Maßnahmen wieder verbessert bzw. ausgeglichen werden.

In der Physiotherapie werden die körperlichen Grundlagen erarbeitet, die für das tägliche Leben notwendig sind (z.B. Beweglichkeit, Kraft).

Die Ergotherapie setzt die erlernten Fähigkeiten in den Alltag um (z.B. Toilettraining), und bietet durch Hilfsmittel Erleichterungen im Haushalt (z.B. Bade-rutschbrett). Ein weiterer Bereich der Ergotherapie ist das kognitive Training für Konzentration oder räumliche Wahrnehmung.

Für die Kostenübernahme durch die Krankenversicherung sind 2 Voraussetzungen nötig:

- Die Therapie muss durch eine Ärztin/einen Arzt aufgrund entsprechender Diagnose (z.B. Schlaganfall, MS, Unfälle, etc.) verordnet werden.
- Die zuständige Krankenversicherung muss die Kostenübernahme der Mobilien Therapie bereits vor Beginn bewilligen.

**volkshilfe**  
wir leben solidarität

DP Denise Bunck  
Einsatzleiterin Mobile Therapie

Mobil 0 676 / 87 34 27 85

### Die Gesundheits- und Sozialdienste

- Hauskrankenpflege & Kinder-Hauskrankenpflege
- Altenfachbetreuung & Heimhilfe
- 5 Betreubare Wohnen im Bezirk
- Mobile Therapie (Physio- und Ergotherapie)
- (Qualifizierungsprojekt) Haushaltsservice
- Mobile Begleitung für Menschen mit Beeinträchtigungen
- Flüchtlings- und MigrantInnenbetreuung, zuständig für Wohnprojekte, Integrationsbüro, Integrationszentrum und Rechtsberatung
- Clearing- und Jugendarbeitassistenten
- Logopädischer Dienst

### okay-shop der Volkshilfe

- die Adresse für Kleidung und Gebrauchsgüter, Räumungen und Übersiedlungen  
Industriestraße 33, 4840 Vöcklabruck  
Tel 0 76 72 / 222 37

**Volkshilfe Vöcklabruck**  
Industriestraße 33, 4840 Vöcklabruck  
Tel 0 76 72 / 78 345, Fax 0 76 72 / 78 345-5  
E-Mail voecklabruck@volkshilfe-ooe.at, [www.volkshilfe-ooe.at](http://www.volkshilfe-ooe.at)

**volkshilfe.**  
VÖCKLABRUCK



## Getrennt SAMMELN & VERWERTEN von A – Z!

### TEXTILIENSAMMLUNG

Liebe(r) Redleitner und Redleitnerinnen!

Auch heuer findet wieder eine Straßensammlung für Alttextilien durch die OÖ LAVU AG (07242/77977-21, [www.lavu.at](http://www.lavu.at)) statt. Die zur Verfügung gestellten Textiliensäcke (am Gemeindeamt erhältlich) sind nur für die Gemeinde-Straßensammlung der OÖ LAVU AG zu verwenden! Den Textiliensack bitte gut verschnüren und bis spätestens 8:00 Uhr früh beim Bauhof, Gemeinde Redleiten abgeben!

#### Was wird gesammelt:

- ✓ Tragbare und saubere KLEIDUNG
- ✓ Unbeschädigte TASCHEN und GÜRTEL
- ✓ BETTZEUG, BETTFEDERN im Inlett
- ✓ Funktionstüchtige SPIELWAREN
- ✓ Saubere und tragbare SOMMER- und WINTERSCHUHE\*
- ✓ SPORTSCHUHE\*
- ✓ tragbare FUSSBALLSCHUHE\*
- ✓ Funktionstüchtige INLINESKATER\*

\*ausnahmslos paarweise gebündelt

#### Was darf nicht hinein:

- ✗ VERSCHMUTZTE Kleidung
- ✗ NASSE Kleidung
- ✗ KAPUTTE Kleidung
- ✗ STOFFRESTE/PUTZLAPPEN
- ✗ KAPUTTE, VERSCHMUTZTE oder SCHIMMELIGE Schuhe
- ✗ SKI-, SNOWBOARD und EISLAUFSCHUHE
- ✗ SCHUHEINLAGEN

#### Was passiert damit:

Die Textilien bzw. Schuhe werden in Sortierbetrieben in bis zu 70 verschiedene Sorten (Kinder, Herren, Damen, Winter, Sommer,...) sortiert. Der Großteil der Kleider wird nach Afrika und in Osteuropäische Länder gebracht und je nach Qualität in eigenen Shops wiederverkauft.

**Termin: 22.10.2007**

**Sammelstelle(n):** (bitte bis spätestens 8:00 Uhr früh abgeben!)

**Bauhof Redleiten**



Ein Service der kommunalen Abfallwirtschaft!